

555 Oak Street East North Bay, Ontario P1B 8L3 555, rue Oak Est North Bay (Ontario) P1B 8L3

Tel: 1-800-363-7512 www.ontarionorthland.ca

November 17, 2025

Addendum No. 01

File Reference Number: RFP 2025 081

Title: Rouyn Noranda Diesel Shop Upgrades

RE: Clarifications/Questions

CLARIFICATIONS:

Item 1: Schedule 3-A-1 - Scope of Work - Section 4 - Additional Electrical Scope of Work.

The section "Contractors shall carry a cash allowance of \$40,000.00 to cover the supply, installation, and associated work required for the replacement of these panels." shall be replaced with "Contractors shall carry a cash allowance of \$25,000.00 to cover the supply, installation, and all associated work required for the replacement of the panels circuit wiring, if needed".

Item 2: Please see attached revised electrical drawings, attached at Appendix "A" to this Addendum.

Item 3: Please see revised <u>Proposal Form 1-A - Schedule of Prices (Addendum No. 01)</u> attached separately.

The RFP Documents have been revised and sections affected are noted below. The revised RFP sections <u>supersede all previous RFP Document versions for the said documents.</u>

Part 4 - Form of Proposal

Delete Document:	Replace with Revised Document:
Proposal Form 1-A - Schedule of Prices	Proposal Form 1-A - Schedule of Prices (Addendum No. 01)

This Addendum hereby forms part of the RFP.

Regards,

Nicole Laplante
Procurement Contracts Specialist
nicole.laplante@ontarionorthland.ca

Appendix "A"



DIESEL SHOP UPGRADES

580 Boul Temiscamingue, Rouyn-Noranda, Québec, J9X 7G4

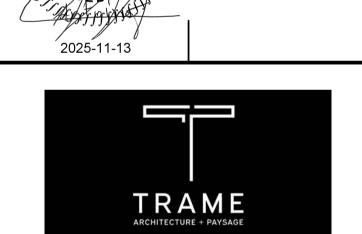
ROU-25007177-A0

	FEUILLES / SHEETS			
NO	TITRE	NO. RÉVISION	DESCRIPTION	
E000 - GÉNÉRAL / GENERA	L			
E000	PAGE DE PRÉSENTATION / FRONTISPICE PAGE	2	RÉÉMIS POUR SOUMISSION	
E001	LÉGENDE FRANCAISE 1/2 / FRENCH LEGEND 1/2	2	RÉÉMIS POUR SOUMISSION	
E002	LÉGENDE FRANCAISE 2/2 / FRENCH LEGEND 2/2	2	RÉÉMIS POUR SOUMISSION	
E003	LÉGENDE ANGLAISE 1/2 / ENGLISH LEGEND 1/2	2	RÉÉMIS POUR SOUMISSION	
E004	LÉGENDE ANGLAISE 2/2 / ENGLISH LEGEND 2/2	2	RÉÉMIS POUR SOUMISSION	
E100 - ÉCLAIRAGE / LIGHTII	NG			
E100	ÉCLAIRAGE / LIGHTING - DÉMOLITION ET CONSTRUCTION / DEMOLITION AND CONSTRUCTION	2	RÉÉMIS POUR SOUMISSION	
E200 - SERVICE				
E200	SERVICES / SERVICES - DÉMOLITION ET CONSTRUCTION / DEMOLITION AND CONSTRUCTION	2	RÉÉMIS POUR SOUMISSION	
E300 - DIAGRAMME / DIAGF	RAM			
E300	DIAGRAMME UNIFILAIRE DÉMOLITION ET CONSTRUCTION / SINGLE LINE DIAGRAM DEMOLITION AND CONSTRUCTION	2	RÉÉMIS POUR SOUMISSION	
E400 - PANNEAU ÉLECTRIC	IUE ET TABLEAUX / ELECTRICAL PANEL ET TABLES			
E400	PANNEAUX / PANELS	2	RÉÉMIS POUR SOUMISSION	
Grand total: 9				

L'ORIGINAL DE CE DOCUMENT N'EST AUTHENTIFIÉ QUE POUR LA FINALITÉ À LAQUELLE IL A ÉTÉ ÉMIS. VOIR FINALITÉ INDIQUÉE DANS LE CARTOUCHE. SEULS LES PLANS ÉMIS POUR CONSTRUCTION ET LES RÉVISIONS SUBSÉQUENTES PENDANT LA CONSTRUCTION PEUVENT ÊTRE UTILISÉS AUX FINS DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION OU DE FABRICATION VISÉS PAR LES LOIS APPLICABLES.

THE ORIGINAL COPY OF THIS DOCUMENT IS ONLY AUTHENTICATED FOR THE EXPRESS PURPOSE FOR WHICH IT WAS ISSUED. SEE PURPOSE DEFINED IN TITLE BLOCK. ONLY PLANS ISSUED FOR CONSTRUCTION AND SUBSEQUENT REVISIONS ISSUED DURING CONSTRUCTION CAN BE USED FOR CONSTRUCTION OR MANUFACTURING WORK SUBJECT TO APPLICABLE LAWS.

2	2025-11-13	RÉÉMIS POUR SOUMISSION	M.M.A
1	2025-10-01	RÉÉMIS POUR SOUMISSION	M.M.A
0	2025-08-29	ÉMIS POUR SOUMISSION	M.M.A
#	Date (a-m-j) Date (y-m-d)	Description / Description	Par/By



Les Services EXP inc. t: +1.819.762.2888

26, 19e Rue, bureau 300 Rouyn-Noranda, QC J9X 2M3 CANADA



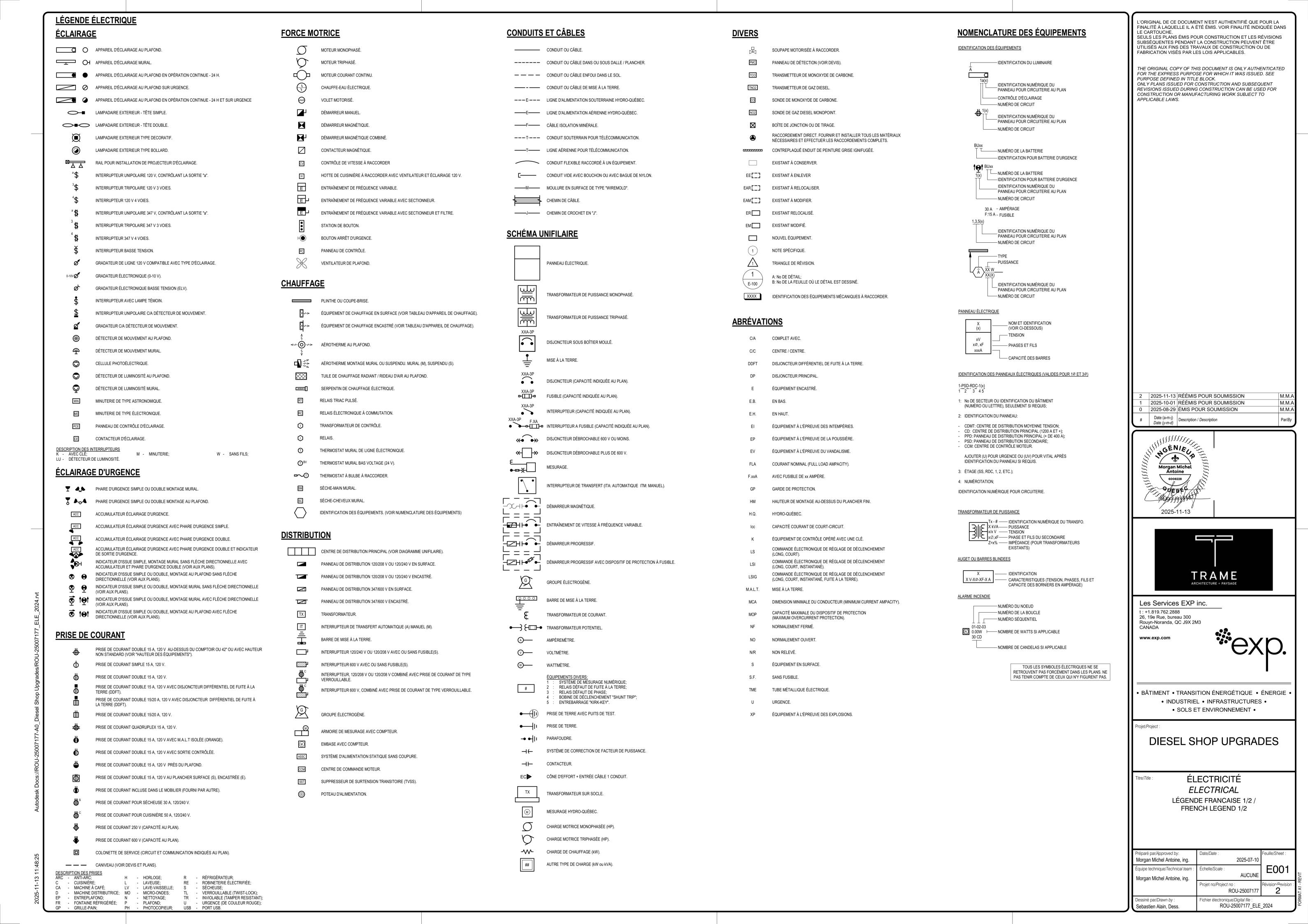
• BÂTIMENT • TRANSITION ÉNERGÉTIQUE • ÉNERGIE • • INDUSTRIEL • INFRASTRUCTURES • SOLS ET ENVIRONNEMENT •

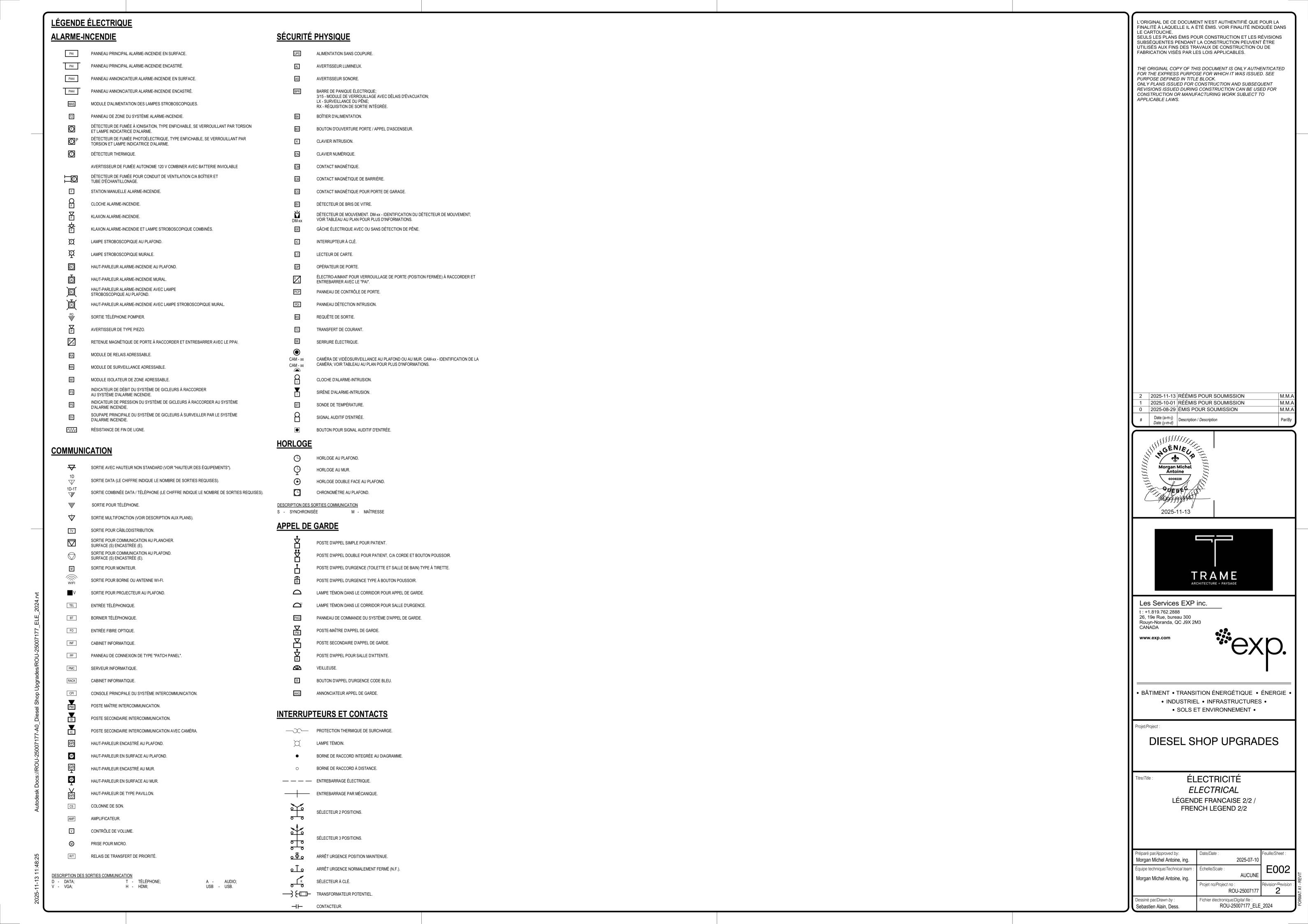
DIESEL SHOP UPGRADES

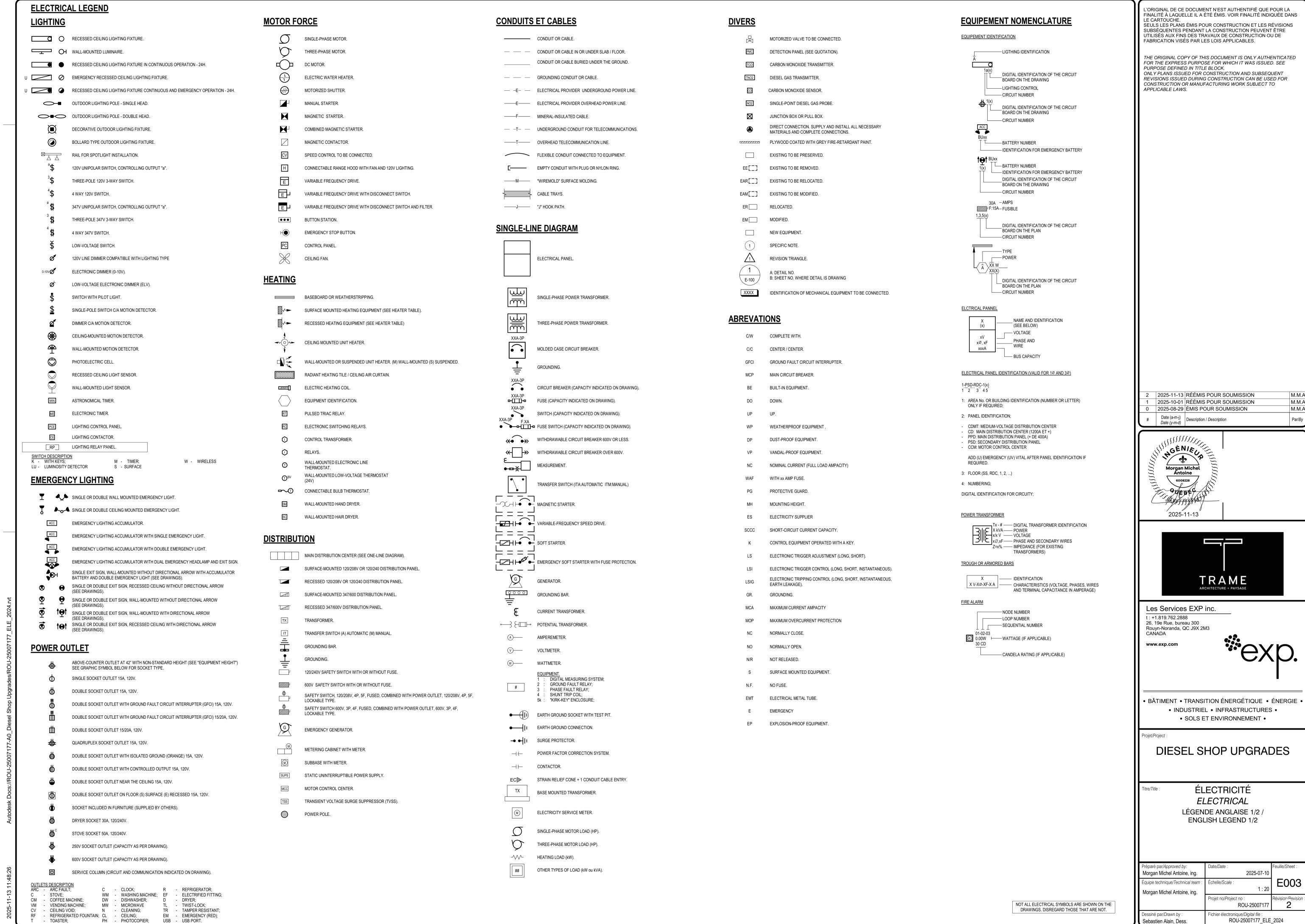
ÉLECTRICITÉ ELECTRICAL

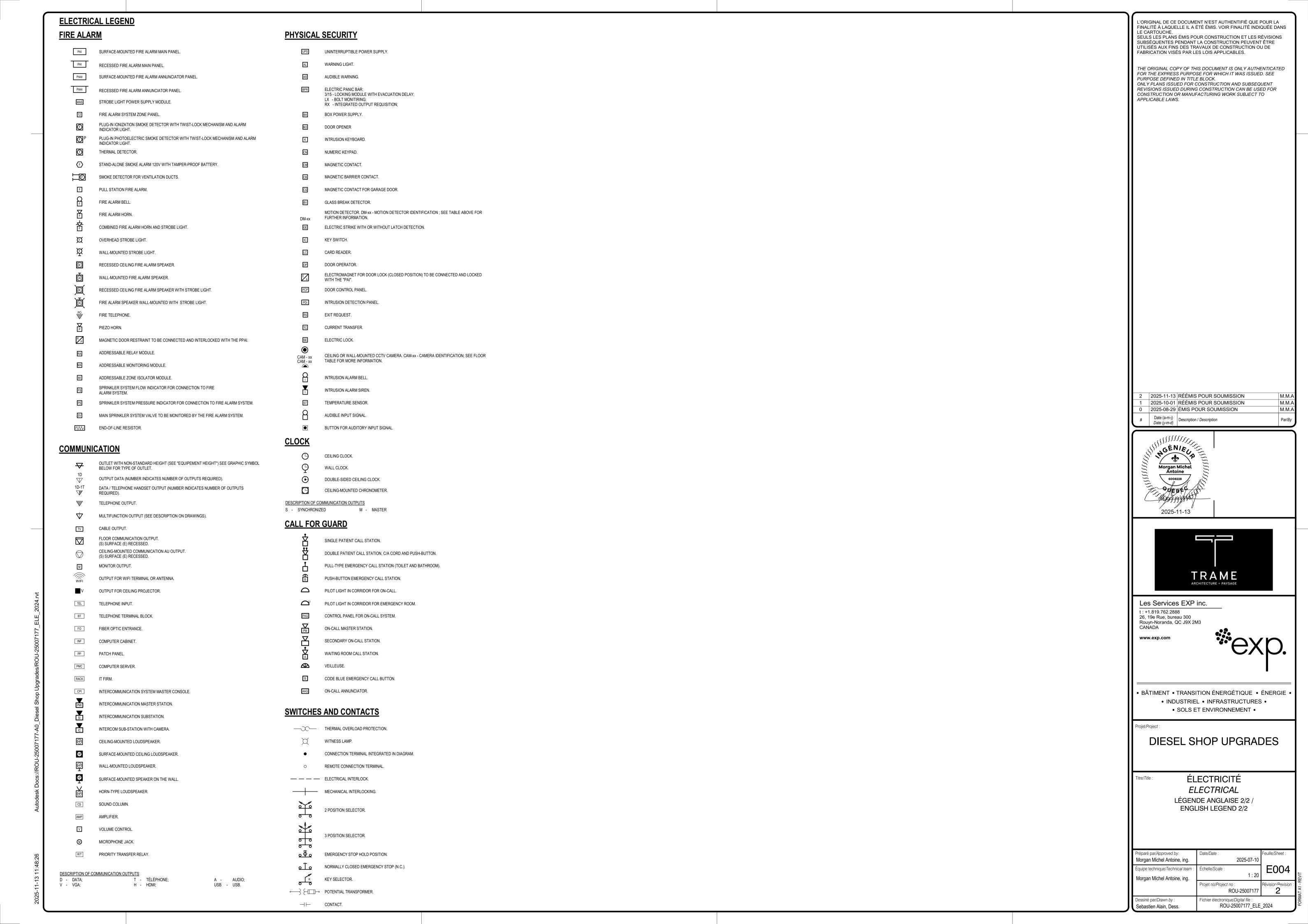
PAGE DE PRÉSENTATION / FRONTISPICE PAGE

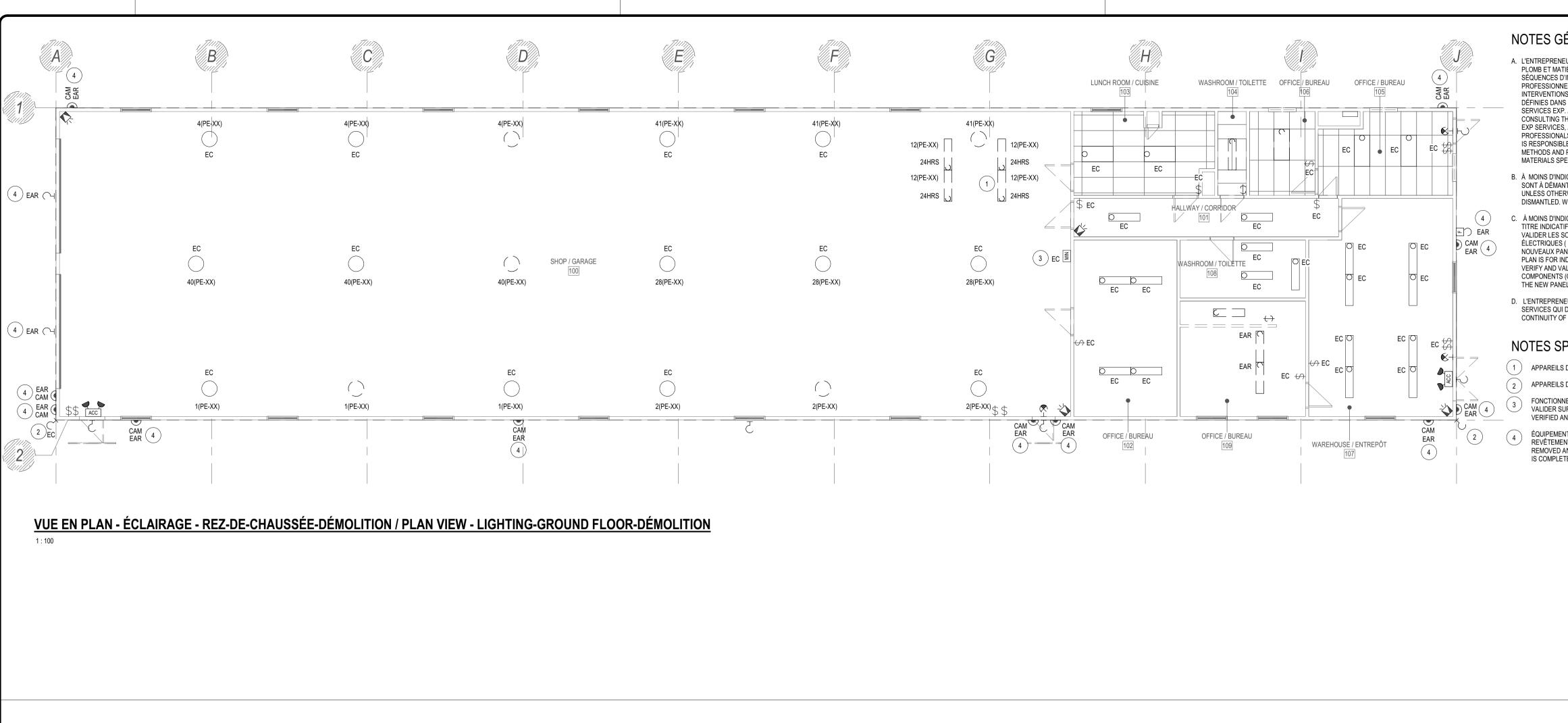
aré par/Approved by:	Date/Date:	Feuille/Sheet:
gan Michel Antoine, ing.	2025-07-10	
pe technique/Technical team :	Échelle/Scale :	E000
gan Michel Antoine, ing.	COMME INDIQUÉ / AS INDICATED	
, 3	Projet no/ <i>Project no</i> : ROU-25007177	Révision/Revision:
	1100 20001111	
iné par/ <i>Drawn by</i> : astien Alain, Dess.	Fichier électronique/ <i>Digital file</i> : ROU-25007177_ELE	_2024











41b(PS-01)

28d(PS-01)

41b(PS-01)

28d(PS-01)

1f(PS-01)

E1 🔿

2

NOTES GÉNÉRALES / GENERALS NOTES :

- A. L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE VÉRIFIER ET CONSULTER LE DEVIS EN PLOMB ET MATIÈRES DANGEREUSES ÉMIS PAR LES SERVICES EXP. ET LES SÉQUENCES D'INTERVENTIONS DÉCRITES DANS LES DOCUMENTS DES PROFESSIONNELS AFIN DE S'Y CONFORMER. IL EST RESPONSABLE D'ORGANISER SES INTERVENTIONS EN FONCTION DES MÉTHODES DE TRAVAIL ET PROCÉDURES DÉFINIES DANS LE DEVIS EN AMIANTE ET MATIÈRES DANGEREUSES ÉMIS PAR LES SERVICES EXP. / THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR REVIEWING AND CONSULTING THE PLOMB AND HAZARDOUS MATERIALS SPECIFICATIONS ISSUED BY EXP SERVICES, AS WELL AS THE INTERVENTION SEQUENCES DESCRIBED IN THE PROFESSIONALS' DOCUMENTS IN ORDER TO COMPLY WITH THEM. THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR ORGANIZING THEIR INTERVENTIONS ACCORDING TO THE WORK METHODS AND PROCEDURES DEFINED IN THE ASBESTOS AND HAZARDOUS MATERIALS SPECIFICATIONS ISSUED BY EXP SERVICES.
- B. À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, TOUS LES ÉQUIPEMENTS INDIQUÉS AUX PLANS SONT À DÉMANTELER. FILAGE ET CONDUITS À ENLEVER JUSQU'À LA SOURCE. / UNLESS OTHERWISE SPECIFIED, ALL EQUIPMENT SHOWN ON THE DRAWING MUST BE DISMANTLED. WIRING AND CONDUITS MUST BE REMOVED TO THE SOURCE.
- À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, LA CIRCUITERIE INDIQUÉE EN PLAN EST À TITRE INDICATIF SEULEMENT. L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN DOIT VÉRIFIER ET VALIDER LES SOURCES D'ALIMENTATIONS DES DIFFÉRENTS COMPOSANTS ÉLECTRIQUES (PRISE, ÉCLAIRAGE ETC.) ET IDENTIFIER LES CHANGEMENTS AUX NOUVEAUX PANNEAUX. /UNLESS OTHERWISE INDICATED, THE CIRCUIT SHOWN ON THE PLAN IS FOR INDICATIVE PURPOSES ONLY. THE ELECTRICAL CONTRACTOR MUST VERIFY AND VALIDATE THE POWER SOURCES FOR THE VARIOUS ELECTRICAL COMPONENTS (OUTLETS, LIGHTING, ETC.) AND IDENTIFY ANY MODIFICATIONS MADE TO THE NEW PANIELS.
- D. L'ENTREPRENEUR DOIT ASSURER UNE CONTINUITÉ DES ALIMENTATIONS DES SERVICES QUI DOIVENT ÊTRE CONSERVÉS. / THE CONTRACTOR MUST ENSURE CONTINUITY OF ELECTRICAL SUPPLY FOR SERVICES THAT MUST BE MAINTAINED.

NOTES SPÉCIFIQUES / SPECIFIC NOTES :

- APPAREILS D'ÉCLAIRAGE SUSPENDUS. / SUSPENDED LIGHTING FIXTURES.
- APPAREILS D'ÉCLAIRAGE AU TOIT. / ROOF LIGHTING FIXTURES.
- FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE D'ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR À VÉRIFIER ET VALIDER SUR PLACE. / OPERATION OF THE OUTDOOR LIGHTING TIMER TO BE VERIFIED AND VALIDATED ON SITE.
- ÉQUIPEMENTS À ENLEVER ET À RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT DE TÔLE EN ARCHITECTURE SOIT COMPLÉTÉ. / EQUIPMENT TO BE REMOVED AND REINSTALLED ONCE THE ARCHITECTURAL METAL SHEET COVERING

П			RÉÉMIS POUR SOUMISSION	M.M.A
П	1	2025-10-01	RÉÉMIS POUR SOUMISSION	M.M.A
П	0	2025-08-29	ÉMIS POUR SOUMISSION	M.M.A
	#	Date (a-m-j) Date (y-m-d)	Description / Description	Par/By

L'ORIGINAL DE CE DOCUMENT N'EST AUTHENTIFIÉ QUE POUR LA

SEULS LES PLANS ÉMIS POUR CONSTRUCTION ET LES RÉVISIONS

SUBSÉQUENTES PENDANT LA CONSTRUCTION PEUVENT ÊTRE

UTILISÉS AUX FINS DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION OU DE

FABRICATION VISÉS PAR LES LOIS APPLICABLES.

PURPOSE DEFINED IN TITLE BLOCK.

LE CARTOUCHE.

APPLICABLE LAWS.

FINALITÉ À LAQUELLE IL A ÉTÉ ÉMIS. VOIR FINALITÉ INDIQUÉE DANS

THE ORIGINAL COPY OF THIS DOCUMENT IS ONLY AUTHENTICATED

FOR THE EXPRESS PURPOSE FOR WHICH IT WAS ISSUED. SEE

REVISIONS ISSUED DURING CONSTRUCTION CAN BE USED FOR

ONLY PLANS ISSUED FOR CONSTRUCTION AND SUBSEQUENT

CONSTRUCTION OR MANUFACTURING WORK SUBJECT TO

NOTES GÉNÉRALES / GENERALS NOTES :

WASHROOM / TOILETTE

WASHROOM/TOILETTEC

OFFICE / BUREAU

EC

OFFICE / BUREAU

OFFICE / BUREAU

ACC-U2

WAREHOUSE / ENTREPÔT

LUNCH ROOM / CUISINE

EC X1

EC EC

OFFICE / BUREAU

EC

41b(P\$-01)

28d(PS-01)

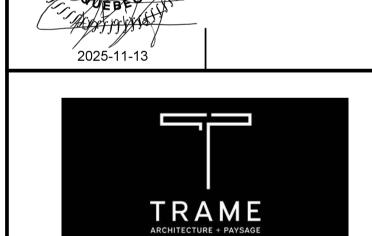
O 12a(PS-01)

3 EC <u>₹</u>

- A. À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, TOUS LES ÉQUIPEMENTS INDIQUÉS AUX PLANS SONT NOUVEAUX À RACCORDER AVEC DU NOUVEAU RÉSEAU DE CONDUITS ET FILAGE. UNLESS OTHERWISE SPECIFIED, ALL EQUIPMENT SHOWN ON THE DRAWING ARE NEW AND MUST BE POWERED WITH NEW CONDUIT AND WIRING.
- B. L'INSTALLATION DE TOUS LES LUMINAIRES ET ACCESSOIRES DOIVENT ÊTRE CONFORME AUX EXIGENCES LOCALES EN PARASISMIQUES. INSTALLATION OF ALL LIGHTING FIXTURES AND ACCESSORIES MUST COMPLY WITH ALL LOCAL SEISMIC
- C. À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, LA CIRCUITERIE INDIQUÉE EN PLAN EST À TITRE INDICATIF SEULEMENT. L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN DOIT VÉRIFIER ET VALIDER LES SOURCES D'ALIMENTATIONS DES DIFFÉRENTS COMPOSANTS ÉLECTRIQUES (PRISE, ÉCLAIRAGE ETC.) ET IDENTIFIER LES CHANGEMENTS AUX NOUVEAUX PANNEAUX. JUNLESS OTHERWISE INDICATED, THE CIRCUIT SHOWN ON THE PLAN IS FOR INDICATIVE PURPOSES ONLY. THE ELECTRICAL CONTRACTOR MUST VERIFY AND VALIDATE THE POWER SOURCES FOR THE VARIOUS ELECTRICAL COMPONENTS (OUTLETS, LIGHTING, ETC.) AND IDENTIFY ANY MODIFICATIONS MADE TO THE NEW PANELS
- D. L'ENTREPRENEUR DOIT ASSURER UNE CONTINUITÉ DES ALIMENTATIONS DES SERVICES QUI DOIVENT ÊTRE CONSERVÉS. / THE CONTRACTOR MUST ENSURE CONTINUITY OF ELECTRICAL SUPPLY FOR SERVICES THAT MUST BE MAINTAINED.

NOTES SPÉCIFIQUES / SPECIFIC NOTES :

- APPAREILS D'ÉCLAIRAGE SUSPENDUS À LA MÊME HAUTEUR QUE LES EXISTANT. SUSPENDED LIGHTING FIXTURES AT THE SAME HEIGHT AS EXISTING LIGHTS.
- 2 APPAREILS D'ÉCLAIRAGE AU TOIT. ROOF LIGHTING FIXTURES.
- FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE D'ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR À VÉRIFIER ET VALIDER SUR PLACE. / OPERATION OF THE OUTDOOR LIGHTING TIMER TO BE
- ÉQUIPEMENTS À RÉINSTALLER UNE FOIS LES TRAVAUX DE REVÊTEMENT DE TÔLE EN ARCHITECTURE SOIT COMPLÉTÉ. / EQUIPMENT TO BE REINSTALLED ONCE THE ARCHITECTURAL METAL SHEET COVERING IS COMPLETED.
- À RACCORDER AU CIRCUIT D'ÉCLAIRAGE EXISTANT DU LOCAL 109. / TO BE CONNECTED TO THE EXISTING LIGHTING CIRCUIT OF ROOM 109.
- À RACCORDER AU CIRCUIT D'ÉCLAIRAGE EXISTANT DU LOCAL 104. / TO BE CONNECTED TO THE EXISTING LIGHTING CIRCUIT OF ROOM 104.
- INTERRUPTEUR DE COMMANDE DE L'ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR. LEIR FONCTIONNEMENT EST À VÉRIFIER EN CHANTIER AVEC LA MINUTERIE. / EXTERIOR LIGHTING CONTROL SWITCH. CHECK OPERATION ON SITE WITH THE



Les Services EXP inc.

t : +1.819.762.2888 26, 19e Rue, bureau 300 Rouyn-Noranda, QC J9X 2M3 CANADA

www.exp.com



BÂTIMENT • TRANSITION ÉNERGÉTIQUE • ÉNERGIE •
 INDUSTRIEL • INFRASTRUCTURES •
 SOLS ET ENVIRONNEMENT •

Projet/Project:

DIESEL SHOP UPGRADES

ÉLECTRICITÉ

ELECTRICAL

ÉCLAIRAGE / LIGHTING -DÉMOLITION ET CONSTRUCTION / DEMOLITION AND CONSTRUCTION

Prepare par/Approved by:	Date/Date:	Feuille/Sheet:	ı
Morgan Michel Antoine, ing.	2025-07-10		
Équipe technique/Technical team :	Échelle/Scale:	E100	I.
Morgan Michel Antoine, ing.	1 : 100		REVIT
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Projet no/ <i>Project no</i> : ROU-25007177	Révision/Revision:	4
Dessiné par/ <i>Drawn by</i> :	Fichier électronique/Digital file :		RMAT,

ROU-25007177_ELE_2024

VUE EN PLAN - ÉCLAIRAGE - REZ-DE-CHAUSSÉE-CONSTRUCTION / PLAN VIEW - LIGHTING-GROUND FLOOR-CONSTRUCTION

4c(PS-01)

40e(PS-01)

2g(PS-01)

4c(PS-01)

40e(PS-01)

2g(PS-01)

CAM 4

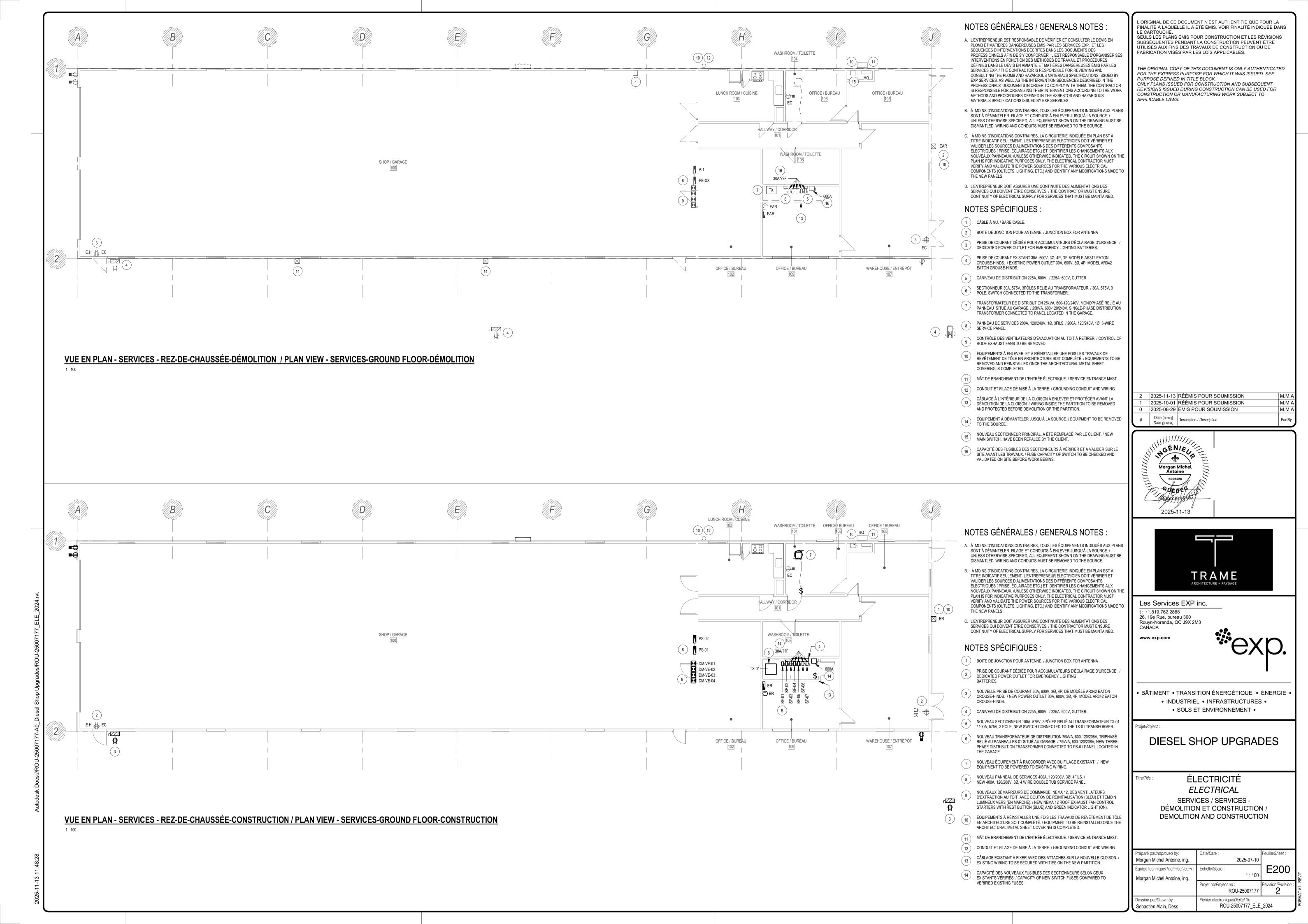
SHOP / GARAGE

1:100

(4) ER **O**H

(4) ER **O**-

	DESCRIPTION DES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE												
IDENTIFICATION	DESCRIPTION	FABRICANT	TYPE OU SÉRIE	MONTAGE			LAMPES		LAMPES	BALLAST	ACCESSOIRES REMARQUES		
IDENTIFICATION	DESCRIPTION	FADRICANI	I TPE OU SERIE	MONTAGE	HAUTEUR	WATT	LUMEN	VOLTAGE	°K	TYPE	ACCESSOIRES REMARQUES		
.1	LED LOW-BAY/HIGH-BAY	CREE LIGHTING OR APPROVED EQUIVALENT	KBL-C-24L-840-MC-UL-12-UV-10V-C15P	SURFACE	6500	138 W	24000 lm	120 V	4000 K	0-10V	C15P CORD/PLUG. KBL-ACR-16 REFLECTOR		
2	LED LINEAR WIDE DIFFUSE LENS	LITHONIA OR APPROVED EQUIVALENT	CLX-L48-SEF-SBLGV-WDL-ND-120-EZ1-40K-90CRI	SUSPENDED	2140	30 W	5000 lm	120 V	4000 K	0-10V	WIREGUARD AND ADJUSTABLE AIRCRACFT CABLE		
.3A	1'X4' LED BACKLIT PANEL	STANPRO OR APPROVED EQUIVALENT	L3PNB-G2-1LPS40P-Q/3C	RECESSED	2440	40 W	5100 lm	120 V	4000 K	0-10V			
.3B	2'X4' LED BACKLIT PANEL	STANPRO OR APPROVED EQUIVALENT	L3PNB-G2-4LPS40P-Q/3C	RECESSED	2440	40 W	5400 lm	120 V	4000 K	0-10V			
.4	LED STRIP	STANPRO OR APPROVED EQUIVALENT	L2STR-48LP30-Q/3C	SURFACE	3048	30 W	4500 lm	120 V	4000 K	0-10V			
1	LED WALL PACK	U TECHNOLOGY OR APPROVED EQUIVALENT	UT-WP-60W	WALL	5500	60 W	7800 lm	120 V	3500 K		CONTROL WITH PHOTOCELL		
ACC-U1/ACC-U2	COMBINATION UNIT	LUMACELL OR APPROVED EQUIVALENT	LAC-1-W-1280-2-LD10-AT	WALL	2200	80 W	0 lm	120 V	0 K				
(1	MR16 LED LAMPS	LUMACELL OR APPROVED EQUIVALENT	MQM-2-LD10	WALL	2200	6 W	0 lm	120 V	0 K				
.2	PICTOGRAM EXIT SIGN	LUMACELL OR APPROVED EQUIVALENT	LA-1-W-U	WALL	2200	3 W	0 lm	120 V	0 K				



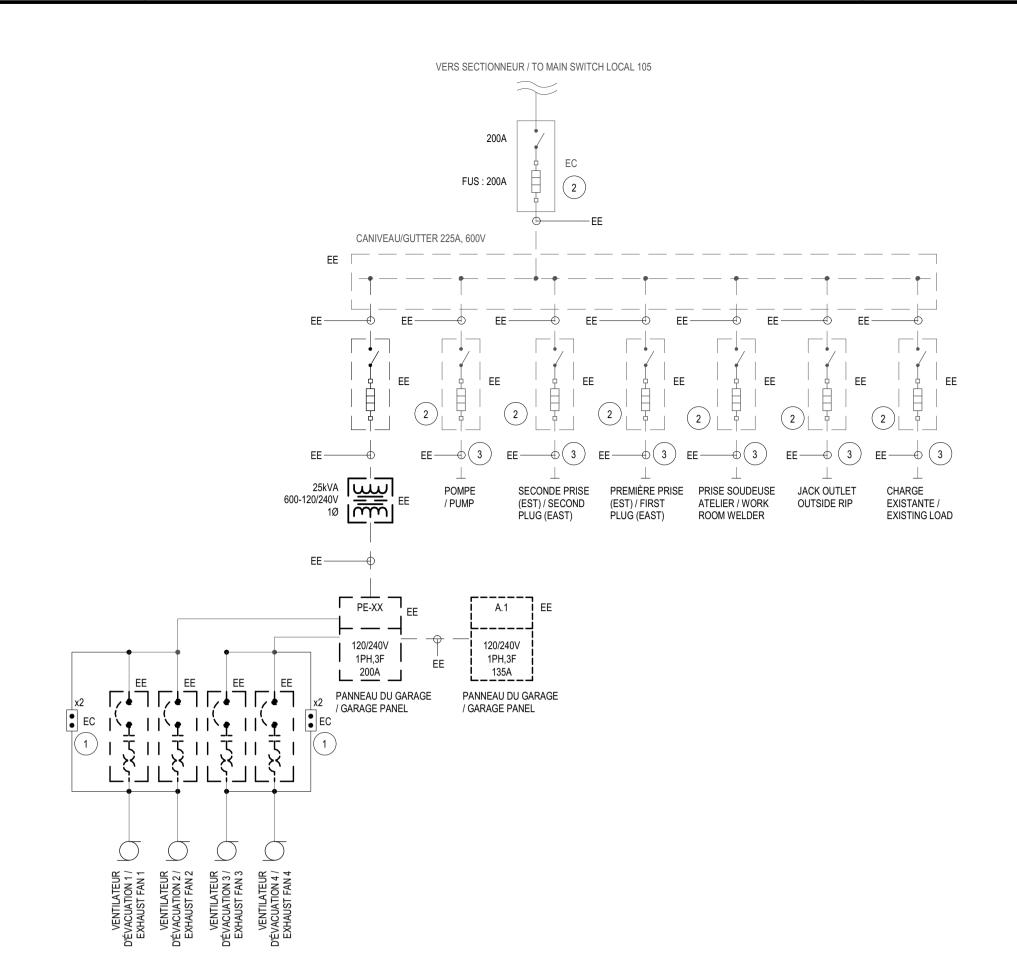
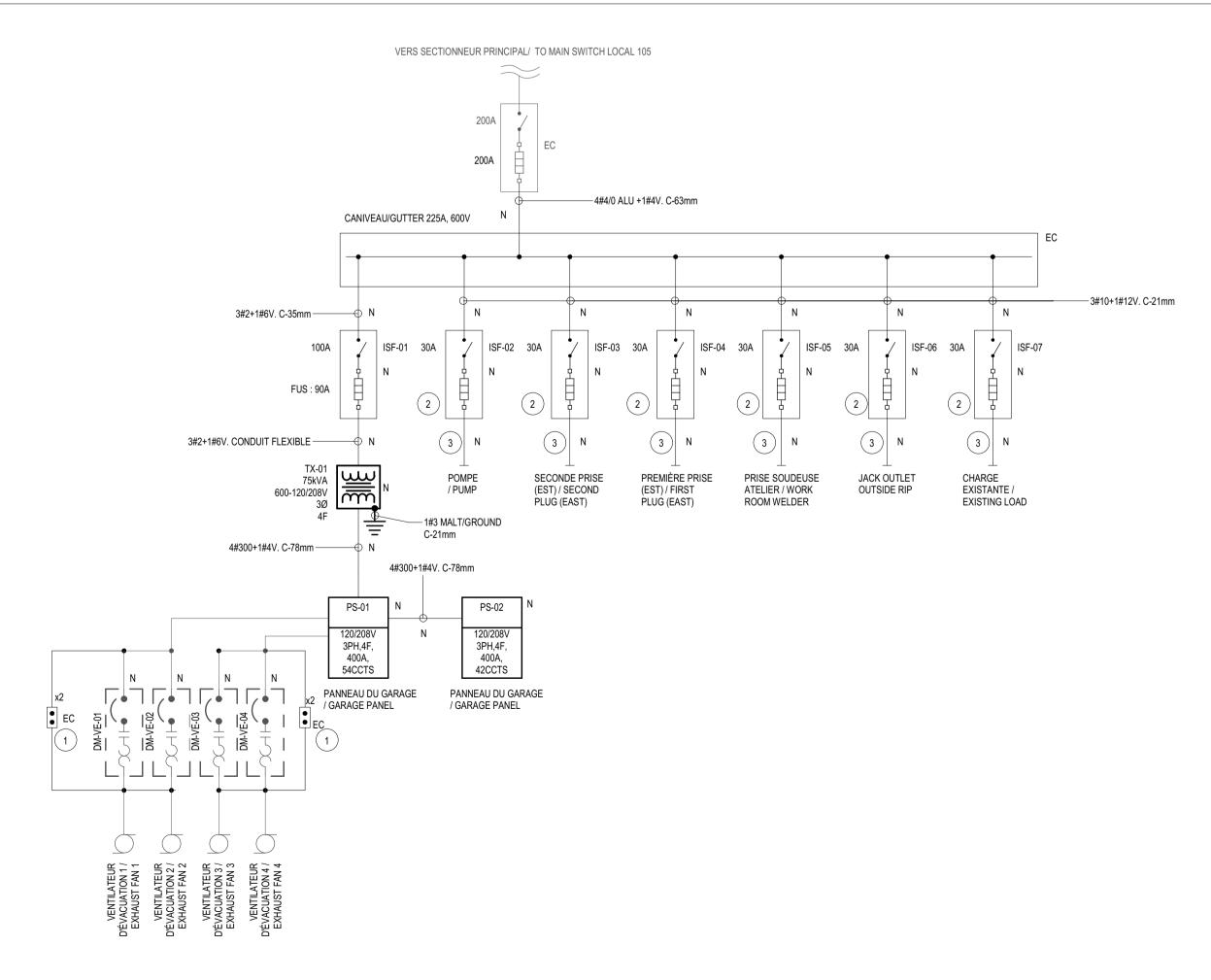


DIAGRAMME UNIFILAIRE PARTIEL - DÉMOLITION / PARTIAL SINGLE-LINE DIAGRAM- DEMOLITION

1:50



NOTES SPÉCIFIQUES

NOTES SPÉCIFIQUES

BOUTONS-POUSSOIRS MARCHE/ARRET SITUES DANS LE GARAGE. /

NOUVEAU FILAGE À INSTALLER SELON L'ETAT DE CEUX EXISTANTES, NEW WIRING TO BE INSTALLED ACCORDING TO THE CONDITION OF THE EXISTING

START/STOP PUSHBUTTONS LOCATED IN THE GARAGE.

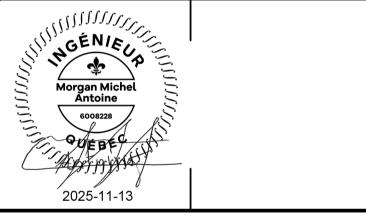
CAPACITÉ DES NOUVEAUX FUSIBLES SELON CEUX EXISTANTS./

- BOUTONS-POUSSOIRS MARCHE/ARRÊT SITUÉS DANS LE GARAGE. / START/STOP PUSHBUTTONS LOCATED IN THE GARAGE.
- VALIDER L'AMPÉRAGE DU FUSIBLE AU CHANTIER / VALIDATE THE AMPERAGE OF THE FUSE AT THE SITE
- VÉRIFIER L'ÉTAT DES FILAGES EXISTANTS. À REMPLACER SI NÉCESSAIRE. CHECK THE CONDITION OF EXISTING WIRING. TO BE REPLACED IF NEEDED.

L'ORIGINAL DE CE DOCUMENT N'EST AUTHENTIFIÉ QUE POUR LA FINALITÉ À LAQUELLE IL A ÉTÉ ÉMIS. VOIR FINALITÉ INDIQUÉE DANS LE CARTOUCHE. SEULS LES PLANS ÉMIS POUR CONSTRUCTION ET LES RÉVISIONS SUBSÉQUENTES PENDANT LA CONSTRUCTION PEUVENT ÊTRE UTILISÉS AUX FINS DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION OU DE FABRICATION VISÉS PAR LES LOIS APPLICABLES.

THE ORIGINAL COPY OF THIS DOCUMENT IS ONLY AUTHENTICATED FOR THE EXPRESS PURPOSE FOR WHICH IT WAS ISSUED. SEE PURPOSE DEFINED IN TITLE BLOCK. ONLY PLANS ISSUED FOR CONSTRUCTION AND SUBSEQUENT REVISIONS ISSUED DURING CONSTRUCTION CAN BE USED FOR CONSTRUCTION OR MANUFACTURING WORK SUBJECT TO APPLICABLE LAWS.

2 2025-11-13 RÉÉMIS POUR SOUMISSION M.M.A 1 2025-10-01 RÉÉMIS POUR SOUMISSION M.M.A 0 2025-08-29 ÉMIS POUR SOUMISSION M.M.A Date (a-m-j) Date (y-m-d) Description / Description





Les Services EXP inc.

t: +1.819.762.2888 26, 19e Rue, bureau 300 Rouyn-Noranda, QC J9X 2M3

CANADA

www.exp.com



• BÂTIMENT • TRANSITION ÉNERGÉTIQUE • ÉNERGIE • • INDUSTRIEL • INFRASTRUCTURES • SOLS ET ENVIRONNEMENT •

DIESEL SHOP UPGRADES

ÉLECTRICITÉ ELECTRICAL

DIAGRAMME UNIFILAIRE DÉMOLITION ET CONSTRUCTION / SINGLE LINE DIAGRAM DEMOLITION AND CONSTRUCTION

Préparé par/*Approved by*: Approbateur 2025-07-10 Équipe technique/Technical team: Échelle/Scale Concepteur Projet no/Project no: Vérificateur ROU-25007177 Dessiné par/Drawn by : Fichier électronique/Digital file: ROU-25007177_ELE_2024

DIAGRAMME UNIFILAIRE PARTIEL - CONSTRUCTION / PARTIAL SINGLE-LINE DIAGRAM - CONSTRUCTION

	I	Nom (du panneau :						PE-	-XX			DÉMOLITION						
			Emplacement: SHOP / 0	SARAGE 100			-	Tension ((VOLTS) :	120/240)			Intensité nominale A.I.C.: 10kA	I.C.: 10kA				
		En	provenance de :	57 II U (OL 100				101101011	Phases:					Calibre des barres.:					
		LII		_					Fils										
			Montage: SURFAC	E										Disjoncteur principal:					
			Coffret :				No	ombre de	e Circuits :	42									
		T	ype des barres :																
Cir.	Туре	Note	Des	scription		Disj.	Р	,	A	E	3	Р	Disj.	Description	Note	Туре	Cir.		
1	_		OVERHEAD LIGHT - SHO	OP TRACK 1		15 A	1	0	0			1	15 A	OVERHEAD LIGTHS LIGHTS - CENTER			2		
3			OVERHEAD LIGHT - SHO			15 A	1			0	0	1	15 A	PIT - OUT OF ORDER			4		
5			PIT - OUT OF ORDER			15 A	1	0	0			1		OFFICE & HALLWAY LIGHTS			6		
7			CARMAN'S WORK ROOI	M LIGHTs		15 A	1			0	0	1		BATHROOM & KITCHEN LIGHTS			8		
9			SECTION,S ROOM LIGH			50 A	1	0	0			1		HOT WATER TANK			10		
11			LUNCH ROOM OUTLET			15 A	1			0	0	1	15 A	NIGHT LIGHTS			12		
13			HOT WATER TANK			15 A	1	0	0			1	15 A	SHOP TRACK 2 - OUTLETS			14		
15			UNIT HEATER			20 A	1			0	0	1	15 A	UNTI HEATER			16		
17			UNIT HEATER			20 A	1	0	0			1	15 A	UNIT HEATER			18		
19		1	UNIT HEATER			15 A	1			0	0	1	15 A	PUMPHOUSE & FUEL STAND LIGHTS			20		
21		4	MATER DUMP (NEAR M	A1.1.\		1 <i>E</i> A	0	0	0			1	15 A	MIXER MOTORS (NITREX & 600-D)			22		
23	-	1	WATER PUMP (NEAR W	ALL)		15 A	2			0		1		Espace			24		
25			EXHAUST FANS 3 & 4			20 A	1	0	0			1	20 A	EXHAUST FAN 1 & 2			26		
27			ESPACE				1				0	1	15 A	SHOP TRACK 1 - OUTLETS			28		
29			NITREX PUMP & TIMER			15 A	1	0	0			1	15 A	CARMAN'S SHED			30		
31			600 D PUMP (NEUTRAF	LM)		15 A	1			0	0	1	30 A	220 V OUTLETS			32		
33			PANNEAU A.1			15 A	1	0	0			1	30 A	220 V OUTLETS			34		
35			CHARGE INCONNUE			30 A	1			0	0	1	15 A	CHARGE INCONNUE			36		
37			ESPACE				1		0			1		CHARGE INCONNUE			38		
39			CHARGE INCONNUE			30 A	1			0	0	1		LIGHT-SHOP AREA			40		
41			LIGHT LEFT SIDE FRON	T-SHOP		15 A	1	0	0			1	15 A	CHARGE INCONNUE			42		
								0	VA	0 \	/A								
				Charge	Facteur de	De	mand	a da											
Type d	e Cha	rge		raccordéee	demande			timée				Total du panneau							
Éclaira	ge		(L)	0 VA	0,00%		0 VA							Charge totale raccordée : 0 VA					
Prise			(P)	0 VA	0,00%		0 VA							Demande de charge totale estimée : 0 VA					
Moteur			(M)	0 VA	0,00%		0 VA							Courant total raccordé : 0 A					
Chauffa			(C)	0 VA	0,00%		0 VA	_					Couran	t pour la demande de charge totale estimée : 0 A					
Climatis			()	0 VA	0,00%		0 VA												
Autre			(D)	0 VA	0,00%		0 VA	_											
Notes			(-)		-,														
		FURT	ANDEM / TWIN CIRCUIT	REAKER															
. DIO	ACITÉ	DEG	DIC IONICTELIDO EVICTAL		A OFMENT DE	C CHAE	OFC	D 4 000F	DÉEO M					PLACE. / CAPACITY OF EXISTING CIRCUIT BREAKE	00 4410	10047	TION!		

Nom du panneau :									A	1			DÉMOLITION							
			Emplacement: SHOP / 0	GARAGE 100				Tension	(VOLTS)	: 120/24	0		Intensité nominale A.I.C.: 10kA							
		En	provenance de :						Phases	: 1			Calibre des barres.: 130 A							
			Montage: SURFAC	Œ					Fils	: 3			Disjoncteur principal : N/A							
			Coffret :				N	ombre de	e Circuits	. 24		As seen 1 selection								
		Т	Type des barres :					0111010 01	o ii odito											
Cir.	Туре	ne Note	De	scription		Disj.	Р		A		В	P	Disj.	Description	Note	Туре	Ciı			
	,,			<u>'</u>										· ·		,,				
1			PLUG			0 A	2	0	0			1	0 A	CHARGE INCONNUE			2			
3			1.200							0	0	1	0 A	FURNACE - CARMAN'S SHOP			4			
5			DOUBLE BLUG GRINDE	R		0 A	2	0	0			1	20 A	CEILING HEATER - GARAGE			6			
7			5 0 0 5 2 5 2 0 0 0 1 1 1 1 5 2 1				_			0	0	1	20 A	CEILING HEATER - GARAGE			8			
9			STOVE			0 A	2	0	0			1	0 A	FURNACE - SECTION ROOM			10			
11								_		0	0	2	0 A	DOUBLE BLUG GRINDER			12			
13		_	XXX - LUNCH ROOM			15 A	1	0	0								14			
15			COMPUTER - CLERK OF			15 A	1			0	0	2	15 A	HEATER			16			
17		_	ÉCLAIRAGE EXTÉRIEU	R		15 A	1	0	0				1= 1				18			
19		_	ESPACE				1	^			0	1	15 A	WASHER			20			
21		_	CHARGE INCONNUE			15 A	1	0	0			2	40 A	DRYER			22			
23			CHARGE INCONNUE			15 A	1			0	0	-					24			
								U	VA	0	VA									
Гуре	de Cl	harge		Charge raccordéee	Facteur de demande		emano	le de stimée						Total du panneau						
claira	age		(L)	0 VA	0,00%		0 V							Charge totale raccordée : 0 VA	4					
Prise			(P)	0 VA	0,00%		0 V							Demande de charge totale estimée : 0 VA						
Moteu	r		(M)	0 VA	0,00%		0 V	$\overline{}$						Courant total raccordé : 0 A						
Chauf	fage		(C)	0 VA	0,00%		0 V	\Box					Courar	nt pour la demande de charge totale estimée : 0 A						
Climat			()	0 VA	0,00%		0 VA							,						
Autre			(D)	0 VA	0,00%		0 V/													
	s:		DIJSONCTEURS EXISTA					·												

		No	m du panneau :							PS	-01					NO)UC	/E/	ΑL
			Emplacement: SHOP /	GARAGE 100				T_	ension (\	/OLTS)	: 120/20)8		Intensité nominale A.I.C.: 10kA					
			•	J. 11 0 10L 100				10	,	,									
			En provenance de : TX-01	-						Phases						Calibre des barres.: 400 A			
			Montage: SURFA							Fils						Disjoncteur principal: 400 A			
			Coffret: TYPE 1	2		Nombre de Circuits : 54													
			Type des barres : CUIVRE	<u> </u>															
Cir.	Тур	e Note	Descr	ption	Dis	sj. F	Р	P	4	E	3	(Р	Disj.	Description	Note	Туре	Ci
1			LIGHT RIGHT SIDE BACK-	SHOP	15	Α .	1	500	400					1	15 A	LIGHT LEFT SIDE BACK-SHOP			2
3			OVERHEAD LIGHT - SHOP		15	Α .	1			0	500			1	15 A	LIGHT RIGHT SIDE FRONT-SHOP			4
5			PIT - OUT OF ORDER		15	_	1					0	0	1	15 A		+		6
7			OFFICE & HALLWAY LIGH	TS	15		1	0	0					1	15 A		+		8
9			SECTION,S ROOM LIGHTS		20		1		-	0	0			1	20 A		_		1
11			HOT WATER TANK	-	15		1					0	480	1		NIGHT LIGHTS	+		1
13			HOT WATER TANK		15	_	1	0	0					1		UNIT HEATER	+		1
15			SHOP TRACK 2 - OUTLET	S	20	_	1			0	0			1		UNIT HEATER	+		1
17			UNIT HEATER	-	20	_	1					0	0	1	15 A		+		1
19			UNIT HEATER		15	_	1	0	0					1	15 A		+		2
21					10					0	0			1	15 A		+-		2
23			WATER PUMP (NEAR WAI	_L)	15	A 2	2 -			0	0	0		1		Espace	+		2
25 25			EXHAUST FANS 3 &4		20	Δ .	1	0	0			0		1		EXHAUST FAN 1 & 2	+		2
23 27			UNIT HEATER		15	_	1	0	U	0	600			1		SHOP TRACK 1 - OUTLETS / LIGHT RIGHT SIDE	+-		2
21 29	_		NITREX PUMP & TIMER		15	_	1			U	000	0	0	1		600 D PUMP (NEUTRAFILM)	+		3
_			CARMAN SHED		15	_	1	0	0			U	U	1		220 V OUTLETS	+		-
31			CARIVIAN SHED		10	A	<u>' </u>	U	U	0	0			1		220 V OUTLETS	+		3
33			WATER PUMP		15	A 2	2 -			U	0	_	_	<u> </u>			+-		-
35						-						0	0	1	15 A		+-		3
37			Espace			_	1		0		500			1	15 A		$+\!-\!\!\!-$		3
39			CHARGE INCONNUE	01100	20	-	1			0	500	000		1	15 A				4
41			LIGHT LEFT SIDE FRONT-	SHOP	15	Α .	1					300	0	1	15 A				4
43			MIXER MOTOR (NITREX &	600-D)	15	A 2	2	0	0					1	15 A		!		4
45			,			+	_			0	0			1	15 A		!		4
47			CHARGE INCONNUE		15	A 2	2					0		1		Espace	!		4
49						+		0						1		Espace			5
51			Espace		-	_	1							1	-	Espace	<u> </u>		5
53			Espace		-	- '	1							1		Espace	!		5
_								900	VA	1600	0 VA	780	VA						
уре	de (Charge)	Charge raccordéee	Facteur de demande			nande ge esti								Total du panneau			
clai	rage		(L)	3280 VA	75,00%		24	460 VA								Charge totale raccordée : 3280 VA			
Prise			(P)	0 VA	0,00%		(0 VA								Demande de charge totale estimée : 2460 VA			
Иote	ur		(M)	0 VA	0,00%			0 VA								Courant total raccordé : 9 A			
	ffage	<u> </u>	(C)	0 VA	0,00%	+		0 VA						Cour	rant po	our la demande de charge totale estimée : 7 A			
	atisat		()	0 VA	0,00%	+		0 VA						Jan	pc	The second of th			
Autre		uon	()	0 VA	0,00%	+		0 VA 0 VA											
			(U)	UVA	0,0076			UVA											—
Not		OJTĆ S	EO DIO IONOTE: 150 EV::	ANTO À 1/401515	D ET 001 ET		01.12	. D	NE 41/41	IT I A C	O. 4. 44	DE 5		A11 /:	0454	DITY OF EVIOTING PREAVERS TO BE SUFFICIED.		EID	
			ES DISJONCTEURS EXISTA RE ORDERING THE PANEL.	ANTS À VÉRIFIE	R ET CONFIR	MER	SUR	RPLAC	E AVAN	NT LA C	OMMAN	DE DU	PANNE	AU. / (CAPA	CITY OF EXISTING BREAKERS TO BE CHECKED AND) CON	FIRMI	ED
.,,		טבו טו	L CINDLINITO HILLIANEL																

	No	om du panneau :							PS	-02			NOUVEAU							
		Emplacement: SHOP /	GARAGE 100				T	ension (\	/OLTS):	: 120/20	D8		Intensité nominale A.I.C.: 10 kA							
		En provenance de : TX-01							Phases					Calibre des barres.: 400 A						
		Montage: SURFA	CE						Fils	: 4					Disjoncteur principal: N/A					
		Coffret: TYPE 1					Nor	nbre de	Circuits	: 42					, , ,					
		Type des barres : CUIVRE	E																	
Cir. T	ype Note	e Descr	ription		Disj.	Р	,	A	E	3	(C	Р	Disj.	Description	Note	Туре	e Ci		
1							0	0					1	0 A	CHARGE INCONNUE			2		
	-	PLUG			0 A	2	0	"	0	0			1	0 A	FURNACE - CARMAN'S SHOP			4		
5										0	0	0	1	20 A				6		
7	-	DOUBLE BLUG GRINDER			0 A	2	0	0					1	20 A				8		
9		OTO) /F							0	0			1	0 A	FURNACE - SECTION ROOM			10		
11	-	STOVE			0 A	2					0	0	2	0 A	DOUBLE BLUG GRINDER			1:		
13	-	XXX - LUNCH ROOM			15 A	1	0	0						UA	DOUBLE BLUG GRINDER			14		
	-	COMPUTER - CLERK OFF	ICE		15 A	1			0	0			2	15 A	HEATER			10		
	-	ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR			15 A	1					0	0	_					18		
	-	LIBRE			15 A	1	0	0					1	15 A	WASHER		-	20		
	-	CHARGE INCONNUE			15 A	1			0	0			2	40 A	DRYER			22		
	-	CHARGE INCONNUE Libre			15 A 15 A	1	0	0			0	0	1	15 A	Libre		\vdash	24		
		Libre			15 A	1	0	0	0	0			1	15 A				28		
00		Libre			15 A	1			-		0	0	1	15 A			-	30		
	_	Espace				1							1	-	Espace		-	32		
	-	Espace				1							1		Espace		-	34		
35	-	Espace				1							1		Espace			36		
37	-	Espace				1							1		Espace			38		
-	-	Espace				1							1		Espace			40		
41	-	Espace				1							1		Espace			42		
							0 '	VA	0 \	VA	0	VA								
			Charge	Facteur	de l	De	mande	de												
	le Charg		raccordéee	demand			rge esti								Total du panneau					
Éclaira	ge	(L)	0 VA	0,00%			0 VA								Charge totale raccordée : 0 VA					
Prise		(P)	0 VA	0,00%			0 VA								Demande de charge totale estimée : 0 VA					
Moteur		(M)	0 VA	0,00%			0 VA	_				\vdash			Courant total raccordé : 0 A					
Chauffa		(C)	0 VA	0,00%	\rightarrow		0 VA	_					Cou	rant po	our la demande de charge totale estimée : 0 A					
Climati	sation	()	0 VA	0,00%			0 VA	_												
Autre Notes		(D)	0 VA	0,00%			0 VA													

L'ORIGINAL DE CE DOCUMENT N'EST AUTHENTIFIÉ QUE POUR LA FINALITÉ À LAQUELLE IL A ÉTÉ ÉMIS. VOIR FINALITÉ INDIQUÉE DANS LE CARTOUCHE.

SEULS LES PLANS ÉMIS POUR CONSTRUCTION ET LES RÉVISIONS SUBSÉQUENTES PENDANT LA CONSTRUCTION PEUVENT ÊTRE UTILISÉS AUX FINS DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION OU DE FABRICATION VISÉS PAR LES LOIS APPLICABLES.

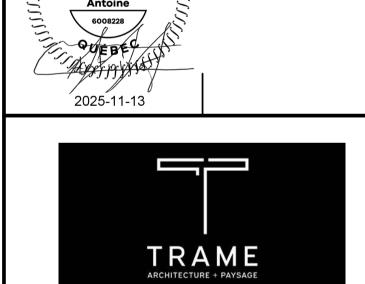
THE ORIGINAL COPY OF THIS DOCUMENT IS ONLY AUTHENTICATED FOR THE EXPRESS PURPOSE FOR WHICH IT WAS ISSUED. SEE PURPOSE DEFINED IN TITLE BLOCK.
ONLY PLANS ISSUED FOR CONSTRUCTION AND SUBSEQUENT REVISIONS ISSUED DURING CONSTRUCTION CAN BE USED FOR CONSTRUCTION OR MANUFACTURING WORK SUBJECT TO APPLICABLE LAWS.

 2
 2025-11-13
 RÉÉMIS POUR SOUMISSION
 M.M.A.

 1
 2025-10-01
 RÉÉMIS POUR SOUMISSION
 M.M.A.

 0
 2025-08-29
 ÉMIS POUR SOUMISSION
 M.M.A.

 #
 Date (a-m-j) Date (y-m-d)
 Description / Description
 Par/By



Les Services EXP inc.

t : +1.819.762.2888 26, 19e Rue, bureau 300 Rouyn-Noranda, QC J9X 2M3 CANADA

www.exp.com



BÂTIMENT • TRANSITION ÉNERGÉTIQUE • ÉNERGIE •
INDUSTRIEL • INFRASTRUCTURES •
SOLS ET ENVIRONNEMENT •

Projet/*Project*:

DIESEL SHOP UPGRADES

Titre/Title:

Dessiné par/*Drawn by* :

ÉLECTRICITÉ ELECTRICAL PANNEAUX / PANELS

ré par/Approved by:	Date/Date:	Feuille/Sheet:
obateur	2025-07-10	
e technique/Technical team :	Échelle/Scale:	E400
cepteur		
icateur	Projet no/ <i>Project no</i> : ROU-25007177	Révision/Revision :

Fichier électronique/*Digital file* : ROU-25007177_ELE_2024